Zaterdag, 16 Mei 1942 — DAGBLAD — 59ste Jaargang, No. 3601

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt dagelijks (behalve 's Zondags)
Abonnementsprijs voor het Gebiedsdeel
fl. 1.50 per maand [Aruba fl. 2.—] bij vooruitbetaling.
Afzonderlijke nummers fl. 0.10.

Adm.: Tel. 1550. Redactie: Tel. 1858.
Hoofdredacteur: Dr. JOH. HARTOG
Spreekuur van de Redactie 16—18 uur.
Bureaux: Conscientiesteeg 27—29.
Adres Postbus 80, Willemstad.
Uitgeefster: Paulus-drukkerij.

Kantoor Verenigde Staten: M. D. BROMBERG & Ass. Inc
19 to 25 West 44th Street, New York N. Y.
Kantoor voor Redactie en Administratie Aruba:
J. E. CROES, Postbus 14, Nassaustraat, Oranjestad, Telef. 38

Timosjenko rolt Von Bock terug.

Kertsj in Duitse handen?

Roosevelt belooft grotere deelneming van U.S.A.-troepen aan eigenlijke gevechten.

Churchill ziet de overwinning in het verschiet.

HITLER VERRAST DOOR RUSSISCHE AANVAL.

Stromende over de rivier Donets aan een front van 50 mijl heeft Maarschalk Semeon Timosjenko's gemechaniseerde Rode leger zich gestort door de binnenste defensies van Charkov op tenminste 2 plaatsen en de Duitsers voor zich uitgedreven.

Diplomatieke bronnen in Londen zeggen te hebben vernomen, dat Hitler zo verrast was door de onverwachte kracht van de Sovjet-aanval, dat hij zijn Ambassadeur in Tokio gelast heeft de druk op Japan te versterken voor een aanval op Rusland. Men zeide, dat het argument voor de Japanners moest zijn, dat Rusland zich zozeer geconcentreerd heeft op het Europese front, dat het weinig weerstand kon bieden aan een aanval op Siberië (Londen, (AP) 15.5).

VON BOCK DOOR TIMOSJENKO VERSLAGEN.

De Britse radio zeide, dat Veldmaarschalk Fedor von Bock belast is met de laatste defensie van Charkov. Hieraan werd toegevoegd: „Gedurende de laatste 24 uur heeft Bock zeer geput uit zijn reserve-linies in een poging de opmars van Maarschalk Timosjenko te stuiten, doch de berichten zeggen, dat hij gestadig mijl voor mijl wordt teruggedreven" (New York, (AP) 15.5).

DUITSE TEGENAANVAL BIJ VOLKHOV.

De Berlijnse radio beweerde, dat Russische strijdkrachten, welke de Duitse linies in het gebied van Volkhov doorbraken, werden omsingeld door een Duitse tegenaanval op 10 Mei en bij felle gevechten die 4 dagen achtereen duurden, werden vernietigd (Berlijn, (AP) 15.5).

RUSSISCHE VEROVERINGEN AAN HET CHARKOV-FRONT.

De radio van Moskou maakte bekend, dat verschillende bewoonde plaatsen en hoogten van strategisch belang werden veroverd aan het Charkov-front (Londen, (AP) 15.5).

2000 DUITSERS BIJ LENINGRAD GEDOOD.

De Russische radio zeide, dat 2000 Duitsers werden gedood in een grote slag aan het Leningradfront. 13 Tanks en een hoeveelheid van andere oorlogsmaterialen werd vernield of veroverd (Londen, (AP) 15.5).

NIEUWE RUSSISCHE JONGELINGEN ONDER DE WAPENEN.

Het Rode leger beval aan de 18-jarige jongelingen zich op 17 Mei te laten inschrijven voor de gewone militaire diensttijd. Deze jaarlijkse registratie is een voorbereiding voor de oproeping in de herfst. Behalve de gewone jaarklasse 1922 werden den jongelingen behorende tot de jaarklassen 1922 en 1923 die nog niet onder de wapenen geroepen zijn, bevolen zich almede te laten inschrijven (Moskou, (AP) 15.5).

FRANSE OORLOGSSCHEPEN WORDEN GEDEMOBILISEERD.

Cordell Hull zeide op een persconferentie, dat het werk voor het demobiliseren van de Franse oorlogsschepen voortgang vindt te Martinique en alzo een overeenkomst bereikt is over een belangrijke phase van de militaire quaesties, welke besproken worden op het Caraïbische eiland. Hieraan voegde hij toe, dat de status en de toekomst van de bruikbare Franse koopvaardijschepen, welke thans werkloos liggen in de havens van de Franse bezittingen meer een economische dan een militaire quaestie is. Hij zeide, dat deze en andere quaesties betreffende het economische leven van de Franse Caraïbische bezittingen nog onder bespreking zijn en dat enige tijd gepaard zal gaan alvorens deze beëindigd worden. Hieraan voegde hij toe, dat andere quaesties van militaire aard ook nog onder bespreking zijn (Washington, (AP) 15.5).

BIJEENKOMST FRANSE CABINET UITGESTELD.

De gebruikelijke bijeenkomst van het cabinet is uitgesteld van Zaterdagmorgen tot Zaterdagavond, wanneer de laatste ontwikkelingen over de betrekkingen met de Verenigde Staten ten opzichte van Martinique naar verwachting zullen worden overwogen (Vichy, (AP) 15.5).

PERSCONFERENTIE VAN ROOSEVELT.

President Roosevelt verklaarde op een persconferentie, dat meer transportvliegtuigen nodig zijn en dat de Verenigde Staten steeds meer aan de eigenlijke gevechten gaan deelnemen en op meer plaatsen.

Roosevelt sprak van toenemende Noordamerikaanse gevechten in verscheidene delen van de wereld gedurende de bespreking van zijn opdracht, waardoor wordt toegestaan, dat het Departement van Oorlog het beheer over alle vliegtuigen van handelsluchtvaartlijnen overneemt.

Roosevelt zeide: „Wij hebben alle vliegtuigen nodig, die wij kunnen krijgen en elk soort wordt overgenomen met inbegrip van — wat hij noemde — „Puddle Jumpers" (Plassenspringers) en 1 of 2-persoons toestellen". Hij verklaarde, dat haast alles wat kan vliegen nuttig is voor de Regering. De President legde niet uit aan welke nieuwe fronten Noordamerikaanse mannen spoedig zullen vechten. Evenmin gaf hij antwoord op een vraag of Noordamerikaanse troepen deelgenomen hebben in de Britse bezetting van het Franse eiland Madagascar nabij de strategische voorraadlinies van de Verenigde Landen in de Indische Oceaan.

Roosevelt deelde mede, dat de steunverleningshulp aan alle landen in April 677 millioen dollar bedroeg en dat het totaal, sedert het program begon, is gestegen tot 3.835.000.000 dollar. De cijfers verstrekkende op zijn persconferentie weigerde Roosevelt deze te specificeren voor bepaalde landen. Hij zeide echter, dat het plan voor de hulp aan Rusland goed verloopt (Washington, (AP) 15.5).

NIEUWE JAPANSE SLAGSCHEPEN.

Het DNB publiceerde een bericht, dat de Japanse Marine 2 slagschepen van 45.000 ton en 4 van 35.000 ton het vorig jaar van stapel heeft laten lopen en dit jaar nog 3 slagschepen van onbekende grootte te water zal laten.

In een bericht uit Milaan zeide het Duitse agentschap: „De Tokiose correspondent van het nieuwsblad „Popolo" zegt, dat op basis van deze cijfers de Noordamerikaanse Marine niet meer een voordeel van 5 tot 3 heeft tegenover de Japanse Marine en dat zelfs niet de nieuwe bouw van de volgende jaren invloed zal oefenen op de veranderende verhoudingen" (Berlijn, (AP) 15.5).

RAF BOVEN DE STRAAT VAN DOVER.

Vliegtuigen van de Royal Airforce vlogen in de namiddag over de Straat van Dover en men gelooft, dat hiermede de hernieuwing van het Britse daglicht-offensief is ingeluid, dat verschillende dagen stopgezet werd door het weer boven Noord Frankrijk. De vliegtuigen zweepten over de zeeëngte en binnen enkele minuten werden hevige ontploffingen gehoord over het water (Londen, (AP) 15.5).

GROOT NOORDAMERIKAANS SCHIP GETORPEDEERD.

De Noordamerikaanse Marine maakte bekend, dat een groot Noordamerikaans koopvaardijschip getorpedeerd en tot zinken gebracht werd door een duikboot op korte afstand van de monding der Mississippi (Washington, (AP) 15.5).

2 TREILERS NAAR DE BODEM DER ZEE.

De Britse Admiraliteit deelde mede, dat twee „vijandelijke" treilers gisteravond, gedurende een gevecht met lichte Britse zeestrijdkrachten in het Kanaal buiten gevecht werden gesteld en tot zinken werden gebracht (Londen, (AP) 15.5).

UITWISSELING VAN DIPLOMATEN EN VERSLAGGEVERS.

74 Noordamerikaanse burgers, meestal diplomaten en verslaggevers, die zich op weg van Duitsland en bezet Frankrijk naar Lissabon bevinden om te worden uitgewisseld tegen Duitse onderdanen, kwamen heden per speciale trein Spanje binnen. Onder de groep bevonden zich Leland Morris, Zaakgelastigde te Berlijn toen de oorlog verklaard werd, en Louis Lochner, Hoofd van de vroegere Persbureaux van de Associated Press te Berlijn. De trein werd ogenblikkelijk door de Spaanse Douane ingeklaard, doch de passagiers mochten niet praten. Aan boord bevonden zich 108 Zuid-Amerikanen. 2 Latere treinen moeten nog 218 Noord-Amerikanen brengen (Irun aan de Frans-Spaanse grens, (AP) 15.5).

ALEXANDRIË GEBOMBADEERD.

De Duitse radio maakte bekend, dat de Luftwaffe gisteravond Alexandrië heeft aangevallen en verschillende grote branden heeft veroorzaakt (Berlijn, (AP) 15.5).

PRADO GAAT OOK NAAR CUBA.

De Cubaanse Minister van Staat, José H. Cortina, maakte bekend, dat President Prado van Peru een uitnodiging van President Batista heeft aangenomen om Cuba te bezoeken. Hij zeide, dat de Peruaanse President lid is van een Amerikaanse familie welke nauw in verband staat met Cuba's strijd voor onafhankelijkheid. Hij zeide, dat Prado's drie broeders Grocio, Justo en Leoncio een groot aandeel namen in de Cubaanse revolutie van 1868 (Havana, (AP) 15.5).

PRESIDENT PRADO BEZOEKT WEST POINT.

De Peruaanse President Prado en een gezelschap arriveerden per automobiel uit New York en werden begroet met 21 saluutschoten (West Point, (AP) 15.5).

TOESPRAAK VAN WINSTON CHURCHILL.

Bij een toespraak verklaarde Premier Churchill, dat het punt van waar het een strijd zal zijn de heuvel af naar een Geallieerde overwinning thans in zicht gekomen is. Hij verklaarde: „Wij hebben een periode bereikt in de oorlog, waar het voorbarig is te zeggen, dat wij de heuvelketen bereikt hebben, doch wij zien deze thans liggen. De Verenigde landen zullen op de top komen en dan zullen zij een kans hebben, niet alleen om die kwade machten neer te slaan en te onderwerpen, welke tweemaal verwoesting over de wereld brachten, doch zij hebben dat verdere grotere vooruitzicht achter de rook van de slag en de verwarring van de strijd."

Churchill zeide: „Deze zaak wordt gedeeld door al onze millioenen never over de Atlantische Oceaan, die dag en nacht werken om hun verlangens en rechten te behouden." Hij verklaarde, dat van nu af aan de oorlog er niet een zal zijn van „dappere mannen tegen bewapende mannen", doch een strijd van „mensen, die niet alleen vastberaden zijn, doch die ook wapenen hebben". De Premier beloofde, dat de Verenigde Landen „een weg zullen maken en hierover strijden", doch besloot, dat het „zeker is, dat ons uithoudingsvermogen ons zal leiden door deze donkere valleien in een zonlicht dat duurzamer is dan het mensdom ooit gekend heeft." (Een stad in het Noord Oosten van Engeland, (AP) 16.5).

FRANSE VERLIEZEN OP MADAGASCAR.

De Franse kolonel Cerbon zeide, dat ongeveer 150 Franse soldaten werden gedood en 500 werden gewond bij de Britse aanval van kort geleden op Diégo Suarez (Port Louis, Mauritius, (AP) 15.5).

FRANSE WEERSTAND OP MADAGASCAR NIET GEBROKEN.

De Parijse radio verklaarde, dat zowel verdedigers als aanvallers hun posities op Madagascar handhaven. Deze bron deelde verder mede, dat de Franse strijdkrachten nog steeds weerstand bieden aan de Britten ten Zuiden van Diégo Suarez (Londen, (AP) 15.5).

MYITKINA DOOR U.S.A.-BOMMENWERPERS AANGEVALLEN.

Gemeld wordt, dat Noordamerikaanse bommenwerpers gisteren vliegtuigen, startbanen en gebouwen troffen op het door de Japanners bezette vliegveld te Myitkina in Noord-Birma. Het is de tweede daglicht-aanval in twee dagen. tweede daglicht-aanval intwee da-

Het nieuws van vandaag.

Daar gaan ze weer. De nazies zijn weer op de loop geslagen voor de Russen en reeds slaan Maarschalk Semeon Timosjenko's gemechaniseerde legers naar de volgende Duitse defensies voor Charkov. Zij rollen zwaar voort in een bloedige ononderbroken slag naar dat belangrijke punt in de militaire positie van de nazies in het Zuiden van Rusland langs een front van 50 mijl breed. De Duitsers verliezen worden door de Russen beschreven als enorm, terwijl 400 mijl verder naar het Zuiden, op de Krim verwoed gestreden wordt om de stad Kertsj. De Duitsers beweren de stad en de haven in handen te hebben, maar van Russische zijde zegt men, dat de nazies — na een gedeelte der stad te hebben bezet — weer verdreven werden (blz. 1).

Tussen Charkov en Kertsj is intussen een nieuwe slag uitgebroken ten Noorden van de Zee van Azov en hier is het weer Timosjenko, die de Duitsers lastig valt. Deze aanval is bedoeld om de Duise vleugel af te snijden, welke de actie bij Kertsj beschermt, doch de Russische hoofdmacht zit bij Charkov en duwt de nazie-troepen onder Fedor von Bock mijl voor mijl terug (blz. 1).

Zoals naar vermeld wordt, zou Hitler zodanig geschrokken zijn door de kracht van de Rode aanval, dat hij zijn Ambassadeur in Tokio instructies gegeven heeft bij de Japanners aan te dringen op een aanval in het Verre Oosten op Siberië (blz. 1).

De Japs zullen zoiets wel degelijk overwegen vooral met de groeiende kracht van de Verenigde Landen in Australië.

In Groot Britannië heeft Churchill weer gesproken. De Britse Premier zeide duidelijk, dat het punt bereikt is vanwaar de Geallieerden thans de overwinning kunnen zien (blz. 1).

President Roosevelt zeide op een persconferentie, dat de Noordamerikaanse strijdkrachten thans steeds meer aan de eigenlijke gevechten gaan deel nemen. Waar zeide hij echter niet (blz. 1).

Ook sprak hij over de steunverlening aan andere landen en de hulp aan Rusland (blz. 1).

De quaestie van Martinique is nog hangende, maar reeds werd een overeenkomst bereikt inzake de ontwapening van de Franse oorlogsschepen. Het lam leggen van deze oorlogsschepen is in volle gang (blz. 1).

Een beschrijving van de Britse aanval op Diégo Suarez staat op blz. 3.

Over Massa-industrie en Werkgelegenheid.

De industrie in alle landen, zowel bij ons als bij den vijand, is op het ogenblik in hogen mate opgevoerd. Evenals dit na Wereldoorlog I het geval geweest is, moet dit zich terstond gaan wreken, zodra de consumptie niet meer correspondeert met de productie.

In de lange tijd van wapenstilstand tussen 1919 en 1939 was de grootste aantijging tegen onze zogenaamde beschaving wel het aantal werklozen en het aantal jongelieden, dat niet aan de slag kon komen. De morele gruwel van het feit, dat er mensen zijn, die willen en kunnen werken, maar die door de omstandigheden gedwongen worden tot niets-doen, is niet te beschrijven.

Tot de sociale moeilijkheden, die zich voor zullen doen bij het stabiliseren van de vrede, behoren zodoende ook het werk en de werkgelegenheid. Het is bekend, hoe de industrialisatie de werkloosheid in de hand gewerkt heeft. Er was een tijd, dat werkloosheid practisch niet voorkwam. Er zijn inderdaad streken, waar de werkloosheid ook nú nog slechts in zeer kleinen mate gevonden wordt.

Er was kort geleden in een Zaterdagartikel sprake van de beide grote sociale lagen, die in Europa te vinden zijn, Oost en West. Daar tussen lag Duitsland, dat van beide groepen iets heeft, maar in geen geval een modern land genoemd kan worden.

Geen werkloosheid in Oost Europa bij meer primitieve toestanden.

In Oost Europa is werkloosheid een vrijwel onbekend begrip. Allen werken er. Er bestaan evenwel in hoofdzaak twee groepen mensen: de heel rijken en de heel armen. Rijkdom of armoede hebben er niets te maken met de graad van ontwikkeling of het beroep. In Athene hebben de advocaten bijna zonder uitzondering een schuurtje zonder venster tot kantoor. In dit schuurtje staat een tafel, een bibliotheek e.d. Hun kleren zijn allerfijnst, want alle Zuidelijke volken hechten veel aan gepoetste schoenen en mooie kleren. Practisch al het geld wordt daarin dan ook gestoken.

Momenteel is zich in de ambtenarenwereld van Zuid Oost Europa een soort middenstand aan het vormen. Ieder vader wenst zijn zoon vooruit te zien komen, en zodoende is de ambtenarenstand zo overvol, dat de ambtenaren in deze landen nog minder te doen hebben dan elders. Uit deze overvloed van ambtenaren ontstaat een bureaucratie, waarbij onze Curaçaose bureaucratie werkelijk een kinderspel is.

In al deze verschillende groepen bestaat werkgelegenheid.

Een verschil met onze maatschappij is, dat het begrip standsverschil niet bestaat in dezelfde vorm als bij ons. Het is gewoon, wanneer mijnheer de directeur 's avonds met zijn groentenboer op het terras van een café mokka zit te slurpen en wanneer zij tezamen aan een borrel werken.

Wij geven deze algemene karakterschets, omdat het onze vaste overtuiging is dat vele geschillen tussen volken geboren worden uit het feit, dat elk volk nu eenmaal anders geaard is en omdat vooral de Nederlanders er een handje van hebben te honen, wanneer een volk iets anders doet dan het in het alleenzaligmakende Nederland het geval was of is.

Het is ons evenwel niet in de eerste plaats om deze verschillende geaardheid te doen, dan wel om het feit, dat er in de Oosteuropese Balkan geen werkloosheid bestaat, of althans niet bekend is in die vorm, als in West Europa de gangbare is.

Werkloosheidvraagstuk het struikelblok van onze democratieën.

De democratieën in het Westen van Europa hebben gefaald wat dit probleem betreft. Zelfs in de Verenigde Staten bestond de werkloosheid tot vlak voor de oorlog. Als sociaal probleem hebben reeds heel velen met de werkloosheid geworsteld. Oost Europa, waar de werkloosheid in onze vorm niet bekend is, kan hier geen oplossing zijn. Men kan nu eenmaal in de historie nimmer achteruit.

De enige landen, waar het werkloosheidsprobleem tot een minimum is gereduceerd, zijn — het is triest om het te moeten zeggen — de totalitaire landen geweest. In Duitsland en Italië was ook vrijwel geen werkloosheid. In welvarendheid zit het niet. De grote Westerse mogendheden waren welvarender dan Duitsland en Italië, doch met al haar rijkdommen hebben zij het niet klaar gespeeld al haren onderdanen blijvend emploi te bieden, gepaard gaande met een minimum levensonderhoud.

Oplossing van het werkloosheidsprobleem in totalitaire landen.

De totalitaire landen hebben het probleem kunnen oplossen door middel van een dictator. Begrijpen wij goed, wat er momenteel in de verschillende tijdschriften en publicaties in de Verenigde Staten wordt geschreven, dan wint overal de mening veld, dat in de toekomst de regeringen grotere macht zullen krijgen inzake de arbeidsverdeling en de werkgelegenheid.

Men kan smalend zijn schouders ophalen en „brood en spelen" zeggen, doch elk mens zal moeten toegeven, dat er wel iets inzit, wanneer in Italië elke gewone arbeider zijn vacantiereis heeft, wanneer de Milanees zijn vacantie mag doorbrengen onder de bloesems van Sicilië in lente-dos, en wanneer de Siciliaan de ski's onderbindt op de sneeuwvlakten van de Apennijnen. Men zal moeten toegeven, dat er iets in zit, wanneer elk trouwend paartje van de regering een treinreis met 80% reductie krijgt, met als enige verplichting 5 dagen in Rome, de hoofdstad te toeven. Uit nationaal oogpunt — een zijde, die door de democratieën chronisch verwaarloosd werd — is het zeer zeker ook van enorm belang, dat op deze manier in één generatie alle onderdanen des

rijks de hoofdstad kennen. En welk een hoofdstad: Rome!

Om nog te zwijgen van het feit, dat op deze wijze ook alle trouwende paartjes een audiëntie bij den H. Vader krijgen, want het ligt voor de hand, dat de meesten — voor wie dit de enige gelegenheid is in hun ganse leven in Rome te komen — zich de kans niet laten ontglippen bij den Paus op bezoek te gaan.

Totalitaire oplossing brengt — naast voordelen — grote gevaren mede.

Overdenkt men evenwel de weldaden, die de dictatuur ongetwijfeld met zich heeft medegebracht, dan stuit men al terstond ook op de gevaren. Geven wij aan de regeringen, zoals hierboven gezegd, grotere bevoegdheden, dan is het gevaar van despotisme imminent. Het nazisme en het communisme hebben dit trouwens reeds bewezen. Het conflict tussen het verlangen naar orde en de wens naar vrijheid schept inderdaad een moeilijk raadsel voor de democratie. Dit raadsel is binnen het huidige kader van de democratie niet op te lossen.

En toch zal er een oplossing moeten komen, alvorens men kan gaan praten over een nieuwe democratische orde in internationale aangelegenheden.

Massa-productie en het probleem.

Wij staan voor de taak het politieke instituut van de democratie, dat in grote trekken voldaan heeft in economisch sterk staande landen, aan te passen aan de economische en sociale behoeften van de massa-productie over de gehele wereld. Het ligt immers voor de hand, dat de massa-productie, welke thans is aangevangen onder oorlogsdruk, niet met het sluiten van de vrede plotseling zal ophouden. Ook na Wereldoorlog I hebben wij dit reeds gezien.

Het is nog in het geheel niet duidelijk, dat het persoonlijke welzijn van elk individu het meest bevorderd zal worden door een straf georganiseerd systeem, waarin elk individu slechts een onderdeeltje in de machine is. En toch — alweer — wij kunnen niet meer terug naar de tijd, dat een timmerman een Meester Timmerman en een smid een Meester Smid was. Het ziet er naar uit, dat in de toekomst de mens slechts een klein onderdeel van zijn vak zal beheersen en van de rest weinig of niets weten. Hoe fnuikend en funest zulks ook zij uit psychologisch oogpunt en hoe ondermijnend bij de opvoedkundige taak, welke op de ouders rust.

Het persoonlijke welzijn van elk individu zou immers veel meer bevorderd worden bij een soepeler systeem, waarbij ruimte gelaten zou worden voor persoonlijk initiatief.

Algehele afschaffing van regerings-bemoeienissen leidt tot deraillement.

Het gaat er dus niet om, straks, wanneer de oorlog voorbij is, werkgelegenheid te zoeken voor de velen, die thans in de wapenindustrie werken en dan plotseling vrij komen. De kleding-, voedsel- en woningnood zal zo hevig zijn, dat de eerste jaren de industrie op volle kracht ten bate daarvan zal kunnen doorwerken. Wij voorzien geen onmiddellijke werkloosheid na de oorlog. Wij moeten derhalve ook niet aansturen op een ogenblikkelijke afschaffing van regeringsbemoeienissen in de bedrijven. Hierdoor zou alles derailleren. Waar wij over moeten nadenken is de vrede, een vrede, die niet bestaan zal uit het neerleggen van de wapenen. Want met dit feit, begint de stabilisatie des vredes eerst. Alle volken zowel aan onze zijde als bij den vijand zijn er van overtuigd, dat eerste object van deze oorlog is het sociale object, zoals Lord Halifax, de Britse gezant in Washington het zeide: werkelijke zekerheid te brengen in het leven ook van den gewoonsten burger. In een vorige beschouwing hebben wij in zulk verband reeds herinnerd aan de kerstboodschap 1939 van Pius XII, die hetzelfde zeide: een juiste levensstandaard voor elken burger van welke stand of rang hij ook zij.

Alzo kan onze conclusie slechts deze zijn: de vredestichters zullen een tweeledige taak hebben: de wederopbouw van de situatie in de eigen landen, en de wederopbouw van de betrekkingen tussen de verschillende landen.

En deze beide taken zullen moeten worden ondernomen met als oogmerk de levensvoorwaarden van mannen, vrouwen en kinderen te verbeteren. Beide taken liggen dicht bijeen. De een kan niet volbracht worden zonder de ander.

Het Publiek wordt verzocht,

om in gevallen van vermeende prijsopdrijving, hiervan onverwijld kennis te willen geven aan het Bureau voor Sociale- & Econ. Zaken Fort-Amsterdam No. 4.

Deze kennisgeving kan zoowel mondeling als schriftelijk en ook telefonisch (tel. 1079) geschieden.

Het Hoofd van het Bureau voor Soc. en Econ Zaken.

1546)

Het Gezantschap van Japan bij het Vaticaan.

Er schijnt bij velen nog steeds misverstand te bestaan over het feit, dat het Vaticaan het aanbod tot het openen van diplomatieke betrekkingen met Japan heeft aanvaard. Dit misverstand vindt bij sommigen zijn oorzaak in de kwade wil, om alles wat het Vaticaan doet of zegt, verkeerd uit te leggen en om zelfs achter hetgeen onmiskenbaar goed is, toch nog een minderwaardige bedoeling te insinueren.

Doch er zijn ook anderen, nl. goed menende niet-katholieken en katholieken zelfs die de houding van het Vaticaan uitleggen als een biezondere welwillendheid tegenover Japan, dat een afkeurenswaardige roverstaat blijkt te zijn en dat zoveel onheil heeft gebracht over onschuldige volken. Ze voelen zelfs de aanvaarding van diplomatieke betrekkingen aan als een goedkeuren van Japans veroveringspolitiek.

Gevolg van neutraliteit.

Hiertegen zij opgemerkt, dat het aanvaarden van een gezantschap van een oorlogvoerend land door een neutrale staat, zoals het Vaticaan noodzakelijkerwijs is, in het geheel geen biezondere welwillendheid of sympathie voor dat land behoeft in te houden, maar dat het een gewoon gevolg is van neutraliteit en onpartijdigheid. Men moet niet denken, dat het thans gebeurde iets uitzonderlijks is en dat Japan bevoorrecht wordt. Want zoals men zich herinnert, heeft ook Engeland in 1915 zes maanden nadat het in oorlog was, een gezant benoemd bij het Vaticaan en dit werd niet als een partijtrekken of biezondere welwillendheid ten aanzien van Engeland beschouwd.

Het is het beginsel van het Vaticaan om met elke natie, die zulks aanbiedt, diplomatieke betrekkingen aan te gaan, nadat men tot een aanvaardbare overeenkomst is gekomen. Dit is voor de Kerk des te gemakkelijker, omdat ze geen bepaalde regeringsvorm voorstaat en, wat men noemt, buiten de politiek van een natie wil staan (zolang natuurlijk de politiek zuiver politiek blijft en niet de godsdienst en goddelijke wetten aantast).

De Kerk beoogt met de gezantschappen bij de verschillende landen boven alles het godsdienstig belang van de Christenen van die landen te behartigen. Al zal ze ook zo nu en dan van die gezantschappen gebruik maken om te interveniëren voor het tijdelijk welzijn der volken, zoals de Paus thans doet voor het werk des vredes.

Wat de naties van haar kant met zulk een gezantschap beogen (propaganda, luisterpost, etc.) blijft voor rekening van die naties zelf.

Geen goedkeuring van veroveringen.

Zo kan het best zijn, dat het de bedoeling van Japan is, om met dit gezantschap de wereld te doen geloven, dat het Vaticaan b.v. de verovering van de Philippijnen en Nederlands Indië goedkeurt, terwijl dit van de kant van het Vaticaan geenszins het geval is. Japan weet heel goed, dat de Kerk onrechtmatige veroveringen met het aanvaarden van een gezantschap niet goedkeurt, maar het kent ook de argeloosheid van het volk en speculeert daarop als het deze nieuwe ambassade uitspeelt als een bewijs, dat zijn veroveringen door Rome worden goedgekeurd. Wanneer aldus mensen in de val lopen, is dit voor rekening van hun eigen argeloosheid.

Vooral het feit, dat de Apostolische Delegatie op de Philippijnen niet wordt opgeheven, maar blijft zoals ze was, met denzelfden delegaat als vóór de verovering, nl. Monsignore Guglielmo Piani, bewijst duidelijk, dat voor het Vaticaan de situatie van de Philippijnen onveranderd is gebleven en dat er dus geen sprake van is, dat het met de verovering accoord gaat.

Reeds sedert 1922 in voorbereiding.

Men moet bovendien niet denken, dat dit gezantschap van Japan ten Vaticane uit de lucht is komen vallen. De onderhandelingen daarover dateren van 1922. Het Vaticaan en de Japanse vertegenwoordiger waren tot een overeenkomst geraakt, doch de Japanse Nationale Diet bleef in gebreke om het te ratificeren.

In 1939 werd er weer een vergelijk opgesteld, doch weer weigerde de Diet het te ratificeren. Eerst in April 1941 werd de Katholieke Kerk in Japan tegelijk met alle Protestantse kerken officieel erkend als wettige organisatie (daarvóór werd ze slechts getolereerd). Thans is men zover met de onderhandelingen klaar gekomen, dat men kon overgaan tot het instellen van een gezantschap. Men kan ervan overtuigd zijn dat het den christenen ten goede zal komen.

Japan kan, zoals Duitsland, een bedrieger blijken te zijn en zich niet aan de overeenkomst houden. Dit zal dan het Vaticaan betreuren, doch het vooruitzicht, dat Zij misschien op een of andere dag bedrogen zal worden, zal de Kerk niet weerhouden om van haar kant de goede wil te tonen om voor het geestelijk welzijn van de christenen met de regering van hun land tot een voor beiden aanvaardbare overeenkomst te geraken.

Zoals men zegt, is Japan niet geïnteresseerd bij de christelijke godsdienst in Japan. Dit kan best waar zijn, maar de Kerk moet daarin wèl geïnteresseerd zijn en men kan het haar niet kwalijk nemen als ze door middel van een gezantschap en een overeenkomst de godsdienstige belangen wettelijk wenst geregeld te zien. Vooral daar dit mogelijk is zonder daarmede een of ander politiek systeem goed of af te keuren.

Het aanvaarden van een Japans gezantschap is dus consequente neutraliteit, waarmede van kerkelijke zijde boven alles het godsdienstig welzijn van een volk wordt beoogd en die in het geheel geen goedkeuring betekent van veroveringen of van een of ander politiek systeem.

Een andere conclusie.

Men vraagt zich echter af: waarom trekken, vooral de Nederlanders, die het Vaticaan om het Japanse gezantschap becritiseren, geen andere conclusie uit het geval, nl. dat, indien het voor een land als Japan, dat zover buiten de invloedssfeer van het Vaticaan schijnt te liggen, van groot belang blijkt te zijn om in diplomatieke betrekkingen te staan met de Katholieke Kerk, het ook voor Nederland van nationaal belang moet zijn om in deze tijd een gezantschap bij den Paus te hebben. Afgezien of men nu wel of niet de godsdienst, die de Paus propageert, waardeert.

Echter ook van zuiver christelijk standpunt bezien, vraagt men zich af, waarom het merendeel van onze gelovige Protestantse landgenoten, die vooral wat de moraal betreft zoveel met hun katholieke landgenoten gemeen hebben en die samen met ons hopen, dat voor de ware vrede in de wereld onze christelijke zedeleer zal zegevieren, hersteld worden, nog steeds den grootsten verdediger van die leer, den Paus, als een gevaar zien, dat bestreden moet worden. Deze tijd bewijst toch wel dat de enige plaats, van waaruit tot de gehele wereld, die vertwijfeld naar een uitweg zoekt in het doolhof van wankelende politieke systemen en levensbeschouwingen, nog een vaste overtuigende stem klinkt, die het bevrijdende woord kan spreken, het Vaticaan is. Ieder christen, katholiek of protestant, die het eerlijk meent met het herstel van de christelijke principen ook in ons land, zal wensen, dat ook de diplomatieke betrekking tussen de Heilige Stoel en Nederland weer hervat zullen worden. Het opheffen van het Nederlandse gezantschap bij de Heilige Stoel kwam voort uit een oude echt Nederlands fanatieke vete, waarbij de ene groep van Christenen de andere meende te moeten bestrijden uit traditie.

Moge de oorlog, die toont hoe wij voor het welzijn van ons vaderland elkander nodig hebben en hoe de christelijke principen, die we gemeen hebben, de grondslag moeten vormen voor een herboren maatschappij, er toe bijdragen, dat deze onzalige vete verdwijne. Gelovige protestanten en katholieken kunnen een machtige eenheid vormen tot herstel van het vaderland door thans reeds te beginnen om méér te letten op de vele christelijke principen, die we gemeen hebben dan op de verschillen die er bestaan.

CURACAO

GOUVERNEUR WOUTERS TREEDT AF.

Naar wij uit zeer bevoegde bron vernemen is thans de beslissing gevallen en treedt Gouverneur Gielliam J. J. Wouters af.

Opvolger zal waarschijnlijk zijn de Heer Ch. O. van der Plas, Lid van de Raad van Indië.

TELEGRAMMEN NAAR NEDERLAND.

De telegrammen, die door middel van het Rode Kruis naar Nederland verzonden worden, komen goed over en kunnen ook goed beantwoord worden.

Iemand deelde ons mede reeds een antwoord binnen te hebben. Op 7 April jl. werd een telegram verstuurd, gisteren arriveerde het antwoord. Dit was een bericht van 17 woorden, dat telegrafisch naar Genève ging, verder met de gewone post, daarna het antwoord met de post naar Genève en vervolgens telegrafisch terug.

Zoals men weet worden inlichtingen door het Rode Kruis verstrekt.

HET CHINEZEN-CONFLICT.

Ieder mag om de 200 dagen een keer naar de stad.

De Chinezen krijgen nu verschillende faciliteiten. Thans mogen er elke dag 2 een tochtje naar de stad maken. Zomaar, als leefden wij in vrijheid. Daar er ongeveer 400 geallieerde Chinezen achter de prikkeldraadversperringen van ons particuliere concentratiekamp zitten, komt dit er dus op neer, dat elkeen om de 200 dagen naar de stad mag. Men schijnt ze dus lang te willen vasthouden.

Overigens zou de Commissie, waarom de Staten hebben gevraagd naar de geruchten willen misschien bestaan uit de Heren Dr. Charles W. de la Try Ellis, Pieter J. J. van den Biesen en Henri A. J. Gijsen, den laatste van Aruba.

COMITÉ NEERLANDS VRIJHEIDSDAG.

De vlaggenverkoop gedurende de plechtige bijeenkomst op 10 Mei 1942 in de Cinelandia heeft netto opgebracht ƒ 267.50, welk bedrag werd overgedragen aan het Prinses Comité tot wederopbouw van de Nederlandse Hervormde Kerk te Londen.

DE POOLSE PRESIDENT DANKT.

In antwoord op het telegram, dat tijdens de viering van Polens Nationale Feestdag op 3 Mei namens de aanwezige Polen en de Vrienden van Polen aan den President van Polen gezonden werd, ontving de Consul van Polen, Heer Willem F. G. Mensing het volgende telegram:

„Behalf President greetings and cordial thanks to yourself Poles and Friends of Poland for good wishes.

Raczynski".

ONZE ELIAS IS ER WEER.

Met een vliegtuig arriveerde gisteren op Hato Meester Eduard Maurits Elias, die in verband met de 10 Mei-herdenking en de oprichting van een Comité Curaçao — Curaçao een week lang in Suriname heeft vertoefd. De Heer Elias was opgetogen over zijn verblijf in ons zustergebiedsdeel, voelde zich prettig, fit. De Heren Desertine en Evertsz zijn nog een week gebleven.

De ontvangst in Paramaribo was hartelijk geweest. Er was ook hard gewerkt. Op Hemelvaartsdag hebben De Drie Mannen nog gelegenheid gehad in gezelschap van 70 anderen een tocht 7 uren varens van Paramaribo te maken, waar de oude Joodse savannah werd bezichtigd. Hier heeft tot plm. 1860 een soort Joodse staat bestaan. Thans liggen er nog 3000 grafzerken, overwoekerd door planten.

Terstond heeft Onze Elias zijn werkzaamheden weer hervat. De censuur wordt weer op de oude bekende wijze gewrocht. De enige Gouvernementsinstelling, die behoorlijk Nederlands schrijft, werkt weer. Alle dingen kunnen thans gebeuren. Want Onze Elias waakt.

ROOK-ROET-STANKPLAAG BLIJFT VOORTWOEDEN.

De klachten over de rook-roet en stankplaag blijven binnenstromen. Het St. Martinusgesticht is een vieze roetbeweging geworden. De banken kleven en geven zwart af, de boeken zijn vies, de springtouwtjes zijn als het ware strengen roet doordat zij telkens over de grond schuiven.

Tot nu toe schijnt er nog niets gedaan te zijn.

FELLOWS OF THE BELLOWS.

Het officiële aantal van gedurende de maand April boven Engeland naar beneden gehaalde vliegtuigen is 510, zodat het bedrag, dat deze maand betaald moet worden, bedraagt ƒ 5.10.

VERENIGINGSNIEUWS.

— **K.S.C.: Voetbal:** 10.— Ajax Jr. — Olympia Jr.: 11.— Blauw Wit Jr. — D.T.S. Jr.: 15.— Tropials Jr. — Ecuador Jr.: 1630 Ajax — Portugal. **Korfbal:** 10.30 Devo — Sig: 15.30 A. Amos — Luctor.

AAN DEN HEER M. CH. BRAAM,

Huis 91, Isla.

Uw brief, waarin u uw abonnement opzegt, was geadresseerd aan de Redactie. Dat is de eerste fout, daar regds honderd maal in de courant is gezegd, dat u over abonnementen aan de Administratie moet schrijven. Verder was uw brief gericht aan het St. Thomascollege. Dat is de tweede fout want al voor verleden jaar verhuisden de kantoren naar Conscientiesteeg, zoals elke dag in de courant aangekondigd. Uw brief was ongefrankeerd. Dat is geen fout, maar iets anders. Redactie Amigoe.

GENEESKUNDIGE DIENST.

De dienst in het stadsdistrict wordt waargenomen van 16 Mei 18 uur tot 17 Mei 20 uur door den Gouvernements-geneeskundige E. van der Kuyp, Kortijn 3, telefoon No. 2331.

APOTHEKEN.

Deze week hebben de volgende apotheken de Zondag- en nachtdiensten:

Otrabanda: Emma.
Punda: Excelsior.

Buitenland.

RUSSISCH COMMUNIQUÉ.

Het Russisch middernachtelijk communiqué luidt als volgt: „Op 15 Mei zetten onze troepen op het schiereiland van Kertsj de koppige gevechten tegen den vijand voort. In de richting van Charkov voerden onze troepen offensieve gevechten uit en rukten verder op. Onze troepen vernielden 250 kanonnen, beschadigden meer dan 250 tanks en brachten 40 vijandelijke vliegtuigen omlaag. In andere sectoren van het front zijn er geen belangrijke veranderingen. Op 14 Mei werden 25 vijandelijke vliegtuigen vernield. Onze verliezen bedroegen 11 vliegtuigen. In de Barentszee brachten Sovjet-vliegtuigen 1 transportschip en 2 andere schepen tot zinken."

Een aanvullend communiqué luidt: „Op 14 Mei vernielden of beschadigden eenheden van onze luchtmacht in verscheidene sectoren van het front 100 Duitse tanks, 300 vrachtwagens geladen met troepen en voorraden en vernielden gedeeltelijk 3 compagnieën van vijandelijke infanterie" (Moskou, (Æ) 16.5).

BIEZONDERHEDEN VAN DE LANDING OP MADAGASCAR.

Een gemeenschappelijk communiqué van het Britse Departement van Oorlog en de Admiraliteit luidt als volgt: „Berichten van Schout bij Nacht Seyfret, Commandant van de expeditie naar Madagascar, en Majoor Generaal R. G. Sturges, den Commandant van de troepen, werden ontvangen. Deze staan toe, dat een enigszins gedetailleerd verslag worde gegeven over de operaties, welke leidden tot de verovering van de belangrijke basis van Diégo Suarez. Gelijk reeds werd bekend gemaakt, arriveerde de Britse strijdmacht bij de Courierbaai in de ochtend van 5 Mei.

De gehele strijdmacht, zowel vloot- als militaire strijdkrachten omvattende, werd met de voorraden veilig geconvoyeerd over een zeer lange afstand en arriveerde bij de Courierbaai. Men liet geen tijd verloren gaan. Gevonden werd, dat de toegangswegen naar de Courierbaai met mijnen bezaaid waren en belangrijke mijnvegersoperaties nodig waren. Deze werden met doeltreffendheid uitgevoerd, doch gedurende de operaties werd de corvette „Auriguła" door een mijn getroffen. De Admiraliteitsraad betreurt het te moeten bekend maken, dat de „Aurigula" vervolgens gezonken is. Er werd nog geen bericht ontvangen over ongevallen op dit schip, doch de omstandigheden van het verlies geven te kennen, dat de verliezen aan mensenlevens mogelijk licht zijn. De naaste verwanten zullen zo spoedig mogelijk worden ingelicht.

Een strijdmacht, waaronder Royal Welsh fuseliers, Royal Scots fuseliers, een regiment van East Lancashire en een regiment van South Lancashire, welke gelijktijdig te Ambararata aan land werd gezet, rukte in Oostelijke richting op, bijgestaan door tanks. Zeer spoedig na de landing werd een Franse officier gevangen genomen en hij stemde toe naar den Commandant van het district een verklaring van onze bedoelingen en voorwaarden voor een overgave te brengen. Om ongeveer 11 uur in de morgen werden onze voorste troepen opgehouden door de defensie van het hoge terrein op ongeveer 5 mijl ten Zuid-Westen van Antsirane. De aanval werd kort daarna geopend, doch de positie werd niet geheel opgeruimd voor die avond. Tegen 18 uur op 5 Mei waren onze troepen in contact met krachtig verdedigde posities over de landengte op ongeveer 2 mijl ten Zuiden van Antsirane. Om 5.30 uur de volgende morgen, 6 Mei, werden de defensies aangevallen, doch aanvankelijk zonder succes. Gedurende de opmars boden onze vlootstrijdkrachten steun waar dit mogelijk was. Opgemerkt moet worden, dat 2 onzer torpedojagers waardevolle steun verleenden aan onze landstrijdkrachten en een bombardement uitvoerden op krachtige punten van de defensie, wanneer dit gevraagd werd.

Bij de dageraad van 6 Mei werden de defensieve posities ten Zuiden van Antsirane aangevallen, doch de aanval slaagde er niet in het doel te bereiken door het hevige kruisvuur van goed opgestelde 77 mm.-kanonnen en machinegeweren.

Dit ophouden van onze opmars maakte het nodig te wachten op versterkingen, welke gedurende de dag werden aangevoerd. De uiteindelijke aanval op Antsirane werd uitgevoerd na het invallen der duisternis in die nacht. Onze troepen vielen om ongeveer 20 uur aan en ongeveer om dezelfde tijd landde een strijdmacht van Koninklijke Mariniers op de kade van Antsirane in de rug van de verdedigers.

Deze landing van de Koninklijke Mariniers veroorzaakte een waardevolle afleiding en een belangrijke verwarring onder de verdedigers. Deze verrassingsaanval van zee uit droeg een belangrijk deel bij aan het verzekeren van een snelle overgave te Antsirane.

De Mariniers landden van een onzer torpedojagers, die de mijnenvelden moest passeren, die de haven van Diégo Suarez beschermen, en varen tussen de kustbatterijen aan elke zijde van de smalle Oranjia pas, welke leidt in de haven van Diégo Suarez en weinig meer dan een halve mijl breed is. De torpedojager moest vervolgens aanleggen aan de kade van een onbekende haven in de duisternis. Deze operaties werd met succes uitgevoerd zonder verliezen en zonder enige schade voor de torpedojager. Terwijl onze Mariniers deze afleiding vormden in de rug van de verdedigers te Antsirane, vielen onze troepen krachtig aan.

Zij stuitten aanvankelijk op een krachtige weerstand, doch deze werd snel overkomen. In de eerste phasen van hun aanval bevrijdden onze troepen verschillende groepen van Britse weerstand, die binnen de vijandelijke linies waren gevormd door een snelle infiltratie van onze defensietroepen gedurende de aanval van die morgen. Als resultaat daarvan werd gevonden, dat onze verliezen veel lichter waren dan eerst gevreesd werd.

De gecombineerde aanval van land en zee uit verzekerde de prompte overgave van Antsirane in de nacht van 6 Mei. Vliegtuigen van vliegdekschepen speelden een in het oog vallende succesrijke rol in de operaties. Allereerst vielen zij het vliegveld aan en de defensie werd alzo verstoken van haar luchtmacht. Gedurende volgende operaties verleende marine-vliegtuigen een waardevolle steun en samenwerking, zowel aan de marine als militaire strijdkrachten.

Admiraal Syfret sprak zeer waarderend over de wijze waarop de marine-vliegtuigen gehoor gaven aan elk beroep, dat op hen gedaan werd. Op de volgende dag gaven de kustbatterijen van de defensie en defensieve posities op het Oranjia-schiereiland ten Zuiden van de ingang van de haven van Diégo Suarez zich over. In de namiddag van 7 Mei voeren de schepen van Admiraal Syfrets strijdmacht, voorafgegaan door mijnenvegers de haven van Diégo Suarez binnen" (Londen, (Æ) 15.5).

DE STRIJD BOVEN NIEUW GUINEA.

Vern Haugland seint van het Geallieerde Hoofdkwartier in Australië, dat er een merkwaardige toeneming te bespeuren valt in de kracht van de Japanse luchtmacht bij Nieuw Guinea en Nieuw Britannië door het feit, dat gisteren 35 Japanse vliegtuigen deel namen aan een van de twee aanvallen op Port Moresby, en dat de geallieerde vluchten over de Japanse bases een merkbaar krachtiger tegenstand ondervinden. De eerste Japanse aanval op Port Moresby werd uitgevoerd door 13 gevechtsvliegtuigen en daarna een tweede door 26 bommenwerpers en 9 gevechtsvliegtuigen. Geen enkel waardevol object werd getroffen, doch het grote aantal vliegtuigen werd opgevat als een aanwijzing, dat de Japanners genegen zijn een dure prijs te betalen om te beletten, dat die stad, in het Zuiden van Nieuw Guinea gelegen, worde gebruikt als geallieerde basis.

Twee hunner gevechtsvliegtuigen werden in vlammen naar beneden geschoten en zij verloren gedurende de vlucht nog zeven, waarvan er een werd neergeschoten, die trachtte geallieerde lange afstands bommenwerpers, die de Japanse scheepvaart in de haven van Rabaul (Nieuw Guinea) bestookten, te onderscheppen. Alle geallieerde vliegtuigen keerden veilig terug, na ten minste één transportschip te hebben beschadigd. (Geallieerde Hoofdkwartier in Australië, (Æ) 15.5).

JAPANNERS IN TENGYUEH.

Het Chinese communiqué deelde mede, dat de Japanse troepen, welke zeer versterkt zijn, zich een weg gevochten hebben in Tengyueh, een belangrijke handelsstad in het Westen van de Yunnan-provincie, doch de gevechten in het gebied nog steeds in voortgang zijn. Tengyueh ligt 50 mijl van de grens van Birma ten Noorden van de Birmaweg en was het doel van een bijeenkomende Japanse aanval. De voornaamste Japanse colonne, welke 125 mijl over de kronkelende Birmaweg is opgerukt, zou zich nog steeds bevinden te Hungmusju aan de Westelijke oever van de boven-Salween, waar zij wordt onderworpen aan Chinese aanvallen (Tsjungking, (Æ) 15.5).

BRITTEN TREKKEN ZICH UIT BIRMA TERUG.

Gemeld wordt, dat de laatste uitgeputte overblijfselen van het Britse leger in Birma, geschat op 5000 man, de grens zijn overgestoken naar de staat Manipur in het Oosten van Brits Indië, waardoor zij een dappere doch ontmoedigende slag van 5 maanden tegen de Japanse indringers hebben beëindigd.

De uiteindelijke terugtrekking van de kleine Britse strijdmacht uit de woelige kolonie waar het verraad van de inlanders en het gebrek aan steun van vliegtuigen de Britse posities onhoudbaar maakte, ging vergezeld van berichten van de as, dat de Japanners de grens naar Brits Indië hebben overgestoken. Deze berichten bleven onbevestigd in Londen of elders. De radio van Vichy zeide: „Er zijn vage berichten, dat de Japanners oprukken langs de Golf van Bengalen en zich binnen een afstand van 15 mijl van Tsjittagong bevinden, welke stad 80 mijl binnen Brits Indië ligt."

Aan de andere zijde van Birma meldden de Japanners het laatst, dat zij zich 125 mijl binnen China bevonden en oprukten langs de Birmaweg. De Chinezen, die de Japanners reeds halverwege Birma bestreden, vallen een invasiecolonne aan bij Tengyueh in de Yunnan-provincie van China, terwijl een andere Japanse strijdmacht aan de Westelijke oever van de rivier Salween opereert. De Chinezen deelden mede de Oostelijke oever te houden na de bruggen te hebben vernield (Londen, (Æ) 15.5).

CURACAO.

DE HEILIGE PHILOMENA.

Morgen haar beschermfeest.

Ook Pastoor Martinus van den Elsen zal niet vermoed hebben, dat de devotie tot de H. Philomena zulk een vlucht zou nemen als is geschied. De heilige Philomena is de volksheilige van Curaçao geworden en haar prachtige beeltennis in de cathedraal is een bedeoord geworden.

Hier bidt en smeekt het volk van Curaçao aan deze wonderdoenster om hulp in nood, om troost in lijden. Het moet pastoor M. v. d. Elsen O.P. een grote vreugde zijn, dat zijn dankbaarheid tot de Heilige uitgroeide tot een volksdevotie, die vele zegeningen over het Curaçaose volk brengt.

Morgen is het het Beschermfeest van de H. Philomena. Morgen zal meer dan ooit een zuchtend mensengeslacht neerknielen voor de beeltenis dezer Wrochster der Wonderen en smeken om alles, wat in deze zo moeilijke tijden nodig is voor een sterk en vroom leven.

En God zal dan ook weder indirect verheerlijkt worden, want God is wonderbaar in Zijn Heiligen.

Ongeveer zeventien eeuwen heeft de Heilige Philomena, de grote Wonderdoenster van deze tijd, verborgen gelegen in het donkere graf van de Romeinse Catacomben.

Niemand wist van haar bestaan, — niemand kendè haar, de Maagd en Martelares der eerste eeuwen, — de Kruisheldin van zoveel eeuwen her. Zelfs haar naam was onder de mensen onbekend. Alleen in het Boek des Levens stond hij met gouden letters opgetekend.

Totdat op zekere dag de Relieken der Heilige in de Catacomben ontdekt werden, — het was op de 25ste Mei van het jaar 1802.

En van die dag af begon een stroom van zegeningen en genade, van wonderen en bekeringen, op voorspraak en door tussenkomst van de Lieve Kleine Heilige, over allen die tot Haar hun toevlucht namen, neer te dalen.

Was het toeval, dat haar Relieken ontdekt werden? Zo denkt de mens in zijn kortzichtigheid. Bij God bestaat geen toeval.

Het geschiedde op het uur, door God vastgesteld, om Zijn Lieve Heilige en haar wondermacht aan de wereld bekend te maken.

Het geschiedde ook op de tijd door God vastgesteld, dat deze Heilige ontdekt werd voor Curaçao en dat Haar verering begon te leven onder het volk.

Moge dan de bedoeling van God worden begrepen en de verering tot deze Heilige leiden tot een groter ontplooiïng van het godsdienstig leven. Dat er moge komen op Curaçao een vroom en sterk geslacht van dienaren Gods.

INGEZONDEN.

(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie).

EEN VOLKSLIED MET KANSEN.

Mijnheer de Redacteur:

In uw blad van de 13e dezer, wordt er een lans gebroken, om het „kunstmatig aankweken van eerbied bij het volk voor het Curaçaos Volkslied", tegen te gaan.

De schrijver ziet, helaas, de zaak te veel door de bril van de „letter der wet", in plaats van door de bril van de „geest des tijds".

Men zal Limburg nooit tot een Imperiale Conferentie roepen, en dus heeft „Limburg is mijn Vaderland" geen kans om een „letterlijk" volkslied te worden.

Het oproepen van Curaçao tot een Imperiale Conferentie betekent, dat Curaçao mag „fantaseren over „politieke vooruitgang", evenals het zich verblijdt, met het bezit van een eigen Philharmonisch orkest en een Charles Maduro, en een Dr. Ecker b.v.

Curaçao mag dus wensen, „er te mogen zijn", zowel op muzikaal gebied, als op medisch gebied, als op politiek gebied, en op ieder ander gebied.

Curaçao maakte zich een „eigen" taal en dus een „eigen" ziel en die ziel moet gesterkt, gevoed en tot vruchtbare rijpheid gebracht worden.

U dankend voor de verleende plaatsruimte, teken ik

Uw Dw.
René F. Römer.

ALLERLAATSTE NIEUWS

— **Londen:** Een bericht van het Britse nieuwsagentschap zegt, dat de gevechten op het schiereiland van Kertsj gedurende de laatste 24 uur hebben afgenomen door zware regens, die de grond in een moerassige modder hebben veranderd. Naar vermeld wordt, zouden de Russen de Duitsers uit Kertsj verdreven hebben, dat deze met uitzondering van de haven reeds gedeeltelijk bezet hadden. Onder dekking van de zware artillerie en tanks, die de infanterie vervoerden, werden de Duitsers teruggeworpen.

— **Berlijn:** Het Duitse communiqué zegt: „Na een koppige weerstand te zijn overkomen, drongen de Duitse troepen gisteren Kertsj binnen. De stad en de haven zijn in Duitse handen. In het gebied van Charkov zet de vijand zijn aanvallen voort. Zij worden teruggeslagen bij harde gevechten. De Duitse tegenaanvallen hebben succes. Tot nu toe heeft de vijand 180 tanks verloren."

— **Berlijn:** De Duitse radio zeide, dat kleine formaties van Britse vliegtuigen in de afgelopen nacht de baai van Helgoland en de Westkust van Denemarken hebben aangevallen. 2 Vliegtuigen werden neergeschoten.

— **Geallieerde Hoofdkwartier in Australië:** Onze vliegtuigen deden een verrassende aanval op het vliegveld van Lae op Nieuw Guinea. Alle bommen vielen op de startbanen en gebouwen. Grote branden ontstonden.

— **Londen:** Hudsons van het Kustcommando vielen in de nacht 2 krachtig verdedigde Duitse convooien aan nabij de Friese eilanden. 3 Voorraadschepen werden in brand achtergelaten. Verschillende andere werden getroffen. 5 Onzer vliegtuigen worden vermist.

— **New Delhi:** Noordamerikaanse bommenwerpers hebben 15 Japanse vliegtuigen vernield bij de aanval van Donderdag in Noord Birma op het vliegveld van Myitkina.

— **Casablanca:** De autoriteiten waarschuwden de bevolking van Casablanca, dat het Franse slagschip „Jean Bart", dat zich sedert de wapenstilstand in de haven bevond voor de bouw van de vuurtorens en andere herstellingswerkzaamheden, spoedig de eerste proeven zal doen binnen de haven van Casablanca.

— **Londen:** Het Britse nieuwsagentschap zeide, dat volgens een bericht uit Stockholm, een nieuw breuk is gemaakt in de Duitse defensies van het Charkovfront bij Lozovaya op 70 mijl van de stad en 50 mijl van Dnjeprdam. Het Russische doel in deze sector is klaarblijkelijk om Dnjepropetrovsk te bereiken en het Duitse netwerk van spoorlijnen door te snijden, dat de gebieden van de Krim en Taganrog van voorraden voorziet.

— **Londen:** De Russen hebben hun offensief bij Charkov verbreed tot een front van 70 mijl en stromen over de Donets in de gebieden tussen Belgorod en Zmiev. Een onbevestigd bericht zeide, dat de Russen zich steeds in de buitenwijken van Charkov bevinden en in straatgevechten gewikkeld zijn na de defensielinies op 2 punten doorbroken te hebben.

— **Moskou:** Het Russisch middagcommuniqué zegt, dat de gevechten in de afgelopen nacht op het schiereiland van Kertsj voortduurden. In de richting van Charkov zetten onze troepen hun offensieve gevechten voort. Op andere fronten vond niets belangrijks plaats. In de richting van Charkov rukten onze eenheden met succes voort en hebben zij vele bewoonde plaatsen bevrijd. De vijand lijdt ontzaggelijke verliezen. Een groot aantal gevangenen werd gemaakt. Onze troepen hebben tanks, kanonnen, motor-voertuigen, ammunitieopslagplaatsen, warenhuizen met oorlogsmaterialen en provisies veroverd.

— **Moskou:** De berichten zeggen, dat „ladingen" van tanks met succes worden gebruikt aan het front van Charkov, waarbij de Russische troepen de gefortificeerde zones aan boord van de gepantserde machines binnenrijden en ontscheept worden achter de Duitse posities, waarbij de punten van weerstand worden opgeruimd. De Russische Majoor Goretsky, een commentator voor de radio van Moskou, zeide, dat 120 Duitse tanks werden vernield in een enkel gevecht tussen pantsereenheden en de Oekraïne „kilometer voor kilometer" wordt bevrijd. De vijand doet felle tegenaanvallen en werpt een groot aantal tanks in de strijd, doch onder de machtige druk van de Sovjettroepen worden de Duitsers terug gehouden en lijden zij hevige verliezen in manschappen en materialen. De wegen van de Duitse terugtocht worden gemerkt door brandende nazie-tanks of machines, die uitgebrand zijn.

— **Vichy: Pierre Laval deelde aan de Pers mede, dat Vichy officieel aan Washington heeft medegedeeld, dat het de Noordamerikaanse voorwaarden met betrekking tot Martinique niet aanvaardt.**

Begroting 1943

Voorlopig Verslag.

IV.

Het A.N.V. op Aruba.

De meeste leden hadden bezwaar dit voorschot te verlenen in deze tijden, waarin zelfs geen gelden op de begroting uitgetrokken worden voor verbetering van de volkshuisvesting, welke zij van veel meer belang achten. Niet dat zij het belang van het streven van de afdeling van het Algemeen Nederlands Verbond op Aruba onderschatten. Zij zouden in overweging willen geven aan te vangen met een bescheiden begin en dan te wachten op betere tijden.

Enkele leden waren echter sterk voor het verlenen van het voorschot. Het streven van de afdeling van het Algemeen Nederlands Verbond op Aruba achten zij van zeer grote betenis en naar hun mening had dit verbondsgebouw er lang moeten zijn. Deze leden zouden ook voor de verbetering van de volkshuisvesting gelden willer uittrekken. Zij konden zich niet verenigen met het idee dit uit te stellen, omdat de bouwmaterialen enz. nog duurder zullen worden.

Te groots opgezet.

De organisatie van Openbare Werken op Aruba kwam enkelen leden voor op wat te grote voet te zijn opgezet. Het werk van de administratieve kracht en van den opzichter bij het bouw- en woningtoezicht zou wel door één man verricht kunnen worden, meenden deze leden. Zou voor het werk waarvoor 3 technische-assistenten zijn uitgetrokken, niet met één volstaan kunnen worden, vroegen zij? Het Gouvernement bouwt zelf practisch niet op Aruba. Waarom dan zoveel krachten enkel voor controle? Het salaris van den opzichter bij de reinigingsdienst achten deze leden veel te hoog. De titularis heeft het niet druk en heeft ook nog bijverdienste bij de Commissie Regeling Rechtsverkeer in Oorlogstijd.

Een salaris van ƒ 3000 kwam dan ook voldoende voor. Waar het wachtwoord moet wezen bezuiniging dient op alles wat onnodig uitgegeven wordt, bespaard te worden.

Enkele leden vroegen waarom op de Bovenwindse eilanden een permanente uitvoerder voor timmer- en montagewerk moet zijn. Zij achten dit helemaal niet nodig.

Onderhoud van Gebouwen.

Enkele leden achtten het voor Aruba voor onderhoud en herstelling van de gebouwen en eigendommen uitgetrokken bedrag van ƒ 45.000.— veel te veel. Zij betoogden, dat de gebouwen op Aruba al in tijden practisch niet onderhouden worden en zij hadden weinig hoop, dat dit in de toekomst zal geschieden, al staan daar gelden voor op de begroting. Zij zouden het voor dit doel met ƒ 15000.— willen stellen en het restant van ƒ 30.000.— willen besteden aan de wegen.

De toestand der wegen.

Verschillende leden betoogden, dat de toestand van de wegen in sommige gedeelten van Willemstad onmogelijk langer kan worden gedoogd.

De bewoners van Mundo Nobo beweston het voetbalterrein wachten reeds langer dan tien jaar op wegenaanleg, terwijl in hun buurt nieuwe wegen zijn gebouwd langs terreinen, die braak liggen of met bebouwing waarvan men pas is aangevangen. Een gelijke toestand bestaat op het gedeelte benoorden de Rodeweg, genaamd Domi. Op Marchena is de toestand veel erger omdat de waterafvoer alles te wensen overlaat. Bij een normale regenbui loopt een gedeelte ongeveer tegenover de Rooms Katholieke kerk op Juicio reeds onder.

Gevraagd werd hoe het staat met Charo. Verleden jaar is beloofd, dat gezien zou worden, wat er dit jaar gedaan zou kunnen worden.

In dit verband werd ook gewezen op de buurt Montebello.

Ook de toestand ten aanzien van de afvoer van faeces en spoelwater in Willemstad wordt met de dag nijpender, zo werd door verschillende leden naar voren gebracht. Nu het gebleken is, dat ondanks de harde bodem van sommige stadsdelen riolering mogelijk is, gaven zij de wens te kennen om zoveel mogelijk hiermede door te gaan, totdat de gehele stad van riolering zal zijn voorzien.

Tegenover de opmerking van enkele andere leden, dat de aanleg van riolering veel geld zal kosten, voerden de sprekers over dit onderwerp eerst aan het woord aan, dat dit wel mogelijk is, maar dat zij denken, dat de verschillende huiseigenaren wel geen bezwaar zullen hebben in de kosten te delen. Dit zou desnoods verplichtend gesteld kunnen worden en de bijdrage zou desnoods op afbetaling kunnen plaats hebben.

In dit verband werd gewezen op de onvoldoende afvoer van de riolering op verschillende plekken in de stad, doch meermalen water door de buizen te laten stromen, desnoods zeewater.

Enkele leden merkten op, dat hoewel zij het belang van riolering en van wegenaanleg zeer groot achten, zij toch op het punt van wegenaanleg vooral, in de tegenwoordige tijdsomstandigheden, waarin zoveel mogelijk gelden voor de oorlogvoering gereserveerd moeten worden, niet al te hard van stapel zouden willen lopen en dit jaar alleen het hoog noodzakelijke zouden willen doen. De rest zou dan het volgend jaar en desnoods over meer jaren verdeeld, gedaan kunnen worden. Deze leden zouden gaarne vernemen welke wegen er voor dit jaar op het programma staan.

Algemeen werd in overweging gegeven een plan, b.v. een 5-jaren plan op te maken.

In ieder geval zou, waar de particulieren willen bijdragen in de kosten, de aanleg van riolering bevorderd kunnen worden.

Naar vernomen werd, zou de facadenwagen, welke, nadat hij op Curaçao zou hebben proef gedraaid, naar Aruba zou worden gezonden, al geruime tijd op Curaçao zijn aangekomen. Men zou gaarne vernemen of hij op Aruba binnenkort kan worden tegemoet gezien.

Enkele leden zouden het bij dit artikel voor Aruba uitgetrokken bedrag als hieronder vermeld willen verhogen met bedragen, die zij van de daarbij vermelde artikelen naar hier zouden willen overbrengen.

Van art.	136 a	ƒ 30.000.—
„ „	140	„ 11.330.—
„ „	146	„ 45.000.—
„ „	152	„ 5.000.—
„ „	156	„ 14.000.—
„		p.m.
„		„ 24.000.—

Aruba, aldus deze leden, lijdt aan chronisch gebrek aan wegen en onderhoud van wegen. Zij zouden daarom van verschillende artikelen bedragen die aangevraagd worden voor doeleinden, die zij minder noodzakelijk achten willen schrappen en besteden voor onderhoud, herstelling en verbetering van straten en wegen.

De stadsuitbreiding.

Verschillende leden vroegen wanneer de plannen ten aanzien van de stadsuitbreiding gereed zullen komen.

Enkele leden brachten naar voren, dat van Arubaanse zijde geen prijs wordt gesteld op bemoeiingen te dezen. Deze worden niet noodzakelijk geacht. Zoveel wordt er nu niet meer gebouwd. Deze leden zouden deze post willen halveren en het dan vrijkomende bedrag besteden voor onderhoud, herstelling en verbetering van straten en wegen op Aruba.

De weg langs de haven doortrekken.

Enige leden merkten op, dat er in de inham achter de politiepost op het Brionplein te Willemstad voortdurend vervuiling ontstaat. Zij zouden in overweging willen geven de weg langs de havenoever daar door te trekken.

Geen straatverlichting nodig.

Een lid bracht naar voren, dat er op Aruba met het oog op de verduistering, geen behoefte bestaat aan straatverlichting. Wel aan goede wegen. Hij zou daarom het gehele bedrag van ƒ 45.000.— voor Aruba op dit artikel uitgetrokken, willen overbrengen naar de post voor onderhoud, herstelling en verbetering van straten en wegen op Aruba.

De landbouw op de Bovenwinden.

Men verzocht te worden ingelicht omtrent de reorganisatie van de landbouwkundige dienst op de Bovenwindse eilanden. In het rapport van de studiereis van 8 Statenleden naar de Bovenwindse eilanden in 1940 is er over geklaagd, dat de Gezaghebber in landbouwzaken practisch uitgeschakeld was en op verbetering te dezen aangedrongen. Is hierin verandering ten goede gekomen?

Aloë.

Verschillende leden zouden met het oog op de hoge prijzen, welke tegenwoordig op de markt worden gemaakt voor aloëhars, de voorschotverlening op Bonaire wel willen verdubbelen. Het bedrag onder artikel 151 a zou daartoe dan verhoogd moeten worden.

De landbouw op Aruba.

Een lid was van mening, dat het bedrag van ƒ 7000.— [voor de landbouw — Red.] voor Aruba te hoog is. Het zou het tot ƒ 2000.— willen terugbrengen en het restant à ƒ 500.— zou het willen gebruiken voor onderhoud, herstelling en verbetering van straten en wegen op Aruba. Dit lid meende, dat er wegens gebrek aan werkvolk op Aruba wel niet veel van landbouw zal terecht komen.

Het zou de ƒ 2000.— voor proefnemingen daar willen handhaven, maar de ƒ 5000.— voor landbouwwerktuigen, die naar zijn mening niet nodig zijn overbrengen naar de post voor onderhoud enz., van wegen.

Uitbreiding Helfrichdorp.

Uitvoerige inlichtingen hoe het Bestuur zich deze uitbreiding [van het Helfrichdorp — Red.] voorstelt, met specificatie van kosten, zullen zeer worden op prijs gesteld.

Geen plantsoentjes.

Vele leden deden uitkomen, dat het nu huns inziens geen tijden zijn om plantsoenen uit te breiden.

Eerst de Centrale op Mahaai.

Enkele leden zouden alvorens gelden te voteren voor de bouw en de inrichting van een telefooncentrale op Otrabanda, gaarne de telefooncentrale op Mahaai klaar willen zien. Het heeft huns inziens geen zin gelden voor een centrale op Otrabanda op de begroting te plaatsen, als deze toch niet wordt afgemaakt. De gelden kunnen altijd later bij suppletoire begroting weer worden aangevraagd.

Het bouwen van cellen op Aruba.

Enkele leden merkten op, dat wanneer met uitbreiding van het huis van bewaring bedoeld wordt vergroting van het aantal gewone cellen, daaraan geen dringende behoefte bestaat. Ook voor de bouw van cellen voor krankzinnigen vonden zij geen aanleiding. Integendeel. Er is iedere dag gelegenheid om dergelijke zieken naar Curaçao, waar zij goed verzorgd kunnen worden, over te brengen. Zij zouden dan ook niet langer op Aruba gehouden moeten worden dan strict noodzakelijk. Het maken van cellen op Aruba zal er toe leiden, dat de zieken daar langer gehouden worden. Een behoorlijke inrichting maken zou veel te kostbaar wezen. Deze leden zouden dan ook het gehele bedrag van ƒ 14.000.— plus wat met dit onderdeel eventueel in verband staat onder „aanschaffing van materieel" willen overbrengen naar de post voor onderhoud enz. van wegen op Aruba.

Enkele andere leden konden zich echter niet verenigen met de bezwaren tegen de bouw van cellen voor krankzinnigen op Aruba. Zij betoogden, dat er nu juist practisch slechts alleen vliegverbinding is met Aruba, waarmede het veelal bezwaarlijk zal zijn krankzinnigen te vervoeren. De cellen zullen dan goede diensten kunnen doen om de zieken te herbergen, tot er een goede gelegenheid is om ze naar Curaçao te brengen.

Enkele leden zouden dit werk [uitbreiding bestuurskantoor op Aruba — Redactie], liever willen uitstellen tot andere tijden. Wat is eigenlijk de bedoeling, vroegen zij. Zij zouden gaarne tekeningen ter inzage ontvangen en mededeling welke afdelingen in de nieuwe gedeelten zouden worden ondergebracht. Bij uitstel der uitbreiding, zouden zij deze ƒ 24.000.— ook willen bestemmen voor de wegen op Aruba.

Het radiostation op St. Maarten.

Een lid deelde mede, dat het radiostation op St. Maarten vroeger in 3 stenen gebouwen was ondergebracht, speciaal daarvoor in 1920 opgericht. Het station is toen naar de stad, naar de oever van het zoutmeer overgebracht, waarvoor een houten gouvernementshuisje daarheen werd verplaatst. Evengenoemde drie stenen gebouwen zijn toen eenvoudig afgebroken. Het is een bekend feit, dat het personeel in het station last heeft van de ogen, omdat het gebouwtje aan de oever van de zoutpan staat.

Dit lid vroeg nu of het voornemen tot de bouw van een nieuw radiostation hiermede verband houdt. Dit zou dan voor hem wel een reden zijn om een nieuw gebouw elders op te richten.

Echter niet het feit, dat het station thans in een houten barak is ondergebracht, daar de bezwaren daartegen ook moeten hebben bestaan, toen men het daarin plaatste.

Het was niet droog.

Een lid deelde mede, dat het op St. Eustatius van April verleden jaar af tot Februari van dit jaar doorlopend geregend heeft. Men kan dus moeilijk spreken van een „zeer grote droogte" aldaar. Hij wil niet betwisten, dat de bouw van een nieuwe publieke regenbak nodig kan zijn, maar dan niet wegens grote droogte.

De keuring van etenswaren.

Verschillende leden verzochten te worden ingelicht omtrent de resultaten, die verkregen worden met de keuring van eet- en drinkwaren, welke aan het publiek te koop worden aangeboden. Dit verzoek berust op herhaalde klachten, die van het kopend publiek worden vernomen over minder geschikte waren, die in de kleinhandel worden gebracht. Vooral op vlees en vis dient beter te worden gelet, daar het niet zelden voorkomt, dat die in beginstadium van ontbinding worden aangetroffen bij aanbieding te koop in de markthallen.

Geen vergoeding nodig.

Enkele leden waren van mening, dat het niet noodzakelijk is, dat de marktmeester tevens opzichter van het abattoir op Aruba een vergoeding voor het gebruik van vervoermiddelen krijgt, althans niet zulk een hoog bedrag. Dit behoort tot de hoogste bedragen daarvoor op de begroting uitgetrokken. Deze leden menen, dat met ƒ 480.— zeker toegekomen kan worden.

Wat zijn de resultaten van de Melkcentrale?

Men verzocht te worden ingelicht omtrent de resultaten van de melkcentrale, om te beoordelen of zij nog een subsidie behoeft.

Daartoe zou men gaarne het jaarverslag van de directie over het afgelopen jaar, de balans en de winst- en verliesrekening ontvangen.

EMMASTAD.

SOCIETEIT „ASIENTO".

Dagschotels: Heden: Boerenkool met worst. Morgen: Bami. Maandag: geb. vis, geb. aard., sperciebonen.

WACHTDIENSTEN: 16 en 17 Mei.

Telegram Afdeling: Hr. Schaap, tel. 353, Amalia van Solmslaan 4.

Shipping & Supplies: Hr. Polvliet, tel. 455, Hotel kamer 57.

Scheepvaart Afdeling: Hr. Zee, tel. 690, Emmalaan 1.

Sportclub „Asiento": Een laatste opwekking om morgenmiddag naar het sportterrein te gaan, is waarschijnlijk zelfs overbodig. De flinke regenbui van Donderdagmorgen heeft er voor gezorgd, dat het veld stofvrij is, zodat alle factoren aanwezig zijn om u een aantrekkelijke middag te bezorgen.

Om 15.30 uur aanvangende worden de spelen om ongeveer 18 uur beëindigd, zodat u, na de prijsuitreiking nog ruimschoots tijd heeft om voor de verduistering thuis te zijn. De sportmiddag is zowel voor dames als voor heren, terwijl de juniores 's morgens hun athletiekwedstrijden krijgen.

Wij verwachten en ieder Zondagmiddag op het veld. Voor diegenen, die wacht hebben en binnen het bereik van een telefoon moeten zijn, vermelden wij nog het dichtstbijzijnde telefoon No. nl. Portier post 6, tel. 306.

Wandelen: Inschrijving voor de C.A.B.-wandelmarsen op 25 Mei, moeten uiterlijk 19 Mei as. bij Hr. Zaaijer geschieden. Maak het ons en uzelven gemakkelijk en doet uw opgaven zo spoedig mogelijk!

SPORT - RUBRIEK.

Officiële Mededelingen

van

„De Curaçaose Voetbalbond".

BONDSOEFENWEDSTRIJD TE MUNDO NOBO.
Zondag 17 Mei om 16.15 uur.

Blauwe ploeg.

E. Vos (Jong Holland)

M. Davelaar (S.U.B.T.) — J. Pietersz (S.U.B.T.)

J. Eduarda (Volharding) — G. Rosario (Independiente) — E. Confesor (Hercules)

Ch. Haseth (J. Hol.) — M. Hernandez (S.U.B.T.) — J. Rampenburg (Jong Holland) — G. Pardo (J. Hol.) — L. Berkenveld (Transvaal)

O

R. Bernabella (S.U.B.T.) — M. Colina (J. Cur.) — L. Isidora (J. Hol) — F. Jansen (S.U.B.T.) — L. Stomp (Transv.)

A Thodé (Scherp.) — W. Goedhart (Transvaal) — E. Ruiz (S.U.B.T.)

E. Pietersz (Independiente) — H. Kamperveen (Transvaal)

C. Grovell (S.U.B.T.)

Oranje ploeg.

Reserves: J. Pinedo (Volh.), H. Bakhuis (S.U.B.T.), J. Sterling (S.U.B.T.) — M. Juliana (Jong Holland), J. Rojer (Volharding), A. Treurniet (Transvaal)

De vereniging „Transvaal" heeft zich uit de competitie 1942 teruggetrokken

INSCHRIJVINGEN: S.U.B.T.: J. R. van Geffen, E. E. Confesor.
AFSCHRIJVINGEN: S.U.B.T.: Ch. H. Salcedo, E. Gosie, H. Gosie.

HET BESTUUR.